

Universitätsbibliothek Wuppertal

L. Annaei Senecae Tragoediae

Seneca, Lucius Annaeus <Philosophus>

Amstelodami, 1662

Actus primus

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.
Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-770](#)

L. ANNÆI SENECÆ
***T H Y E S T E S.**
 DRAMATIS PERSONÆ.

THYESTES. ATREUS. TANTALUS. MEGÆRA. PLISTHENES.
 THYESTIS F. CHORUS SENUM MYCENÆORUM.
 TANTALUS THYESTIS F. } ALIUS THYESTIS F. } Mutæ Personæ.
 SATELLES NUNCIUS.

ARGUMENTUM.

Alteris annis regnandi vices patiti Atreus & Thyestes Pelopis ex Hippodamia filii Argu imperabant. Thyestes, adjuvante Aerope fratri uxore, quam in adulterium pellexerat, aureum arietem, in cuius possessione erat statum regni, amovet, & male concius in exilium abit. Atreus evasisse dolens, misere suis filiis velle se in gratiam redire simulat, oblatæ regni parte redditum illi suader & persuader. tres Thyestis liberos, quos obfides acceperebat, ad aras immolatos, partim ascos, partim elixos patri nescient epulando apponit, mistumque vino cruentem illi præbet. sub finem nefandi convivii (quod Sol, ne videret, refugit) capitæ illi & manus filiorum ostendit, quasque dapes absumperit, narrat, insultans fratris luctui, dolori, & imprecationibus.

ACTUS PRIMUS.

UMBRA TANTALI. MEGÆRA.

Adducitur ab inferis Tantalus à furia, cogiturque miscere nefaria odia inter suos ex Pelope nepotes Atreum & Thyestem.

Tant. **Q**uis me inferorum sede ab infesta extrahit,
 Avido fugaces ore captantem cibos?

***T**hyestes.] Hæc M. Annai Seneca tragedia, nulla ceterarum inferior. Et quis dubitat, quin Vario aliquid debuerit? Ut omittam octo minimum apud Græcos in hoc argumento laudari. Chori sunt divini. ‘Τησεῖνοι’ fere omnes: & qui non τῇ τῷ γνωμῶν παρερθήκη, sed perpetua oratione hoc agunt. Omnes fere ad hoc facti, ut emendent mores. Etiam quæ à Stoicis sumptis, omnibus accommodavit. Qualia de vero Rege, qui idem sit sapiens, in illo divino, cuius est exordium, Tandem regia nobilis. In Ms. codice, ATREUS inscribatur. Sane Accii cognominis laudatur. Et ὁ περιττός histrio,

Quis
 est Atreus, non Thyestes. Cætera pro vulgari inscriptione sunt. **H**einsius. Chorus hujus tragediaæ constat ex scenibus Mycenæis, non ex mulieribus, quod vel ex vers. 392. constat. Mycenæos ita intellige, ut etiam Argivi esse possint. quod poëta Argos Mycenis confundunt, ut vers. 179. Argos nominant, vers. 187. Mycenæ. Id nos særissime notavimus, & jamdudum Strabo monuerat. De tribus autem Thyestis filiis Plisthenes maximus natura interloquitur: Tantalus autem, & minimus natu, inducuntur mutæ personæ. **S**cal.

Ver. 1. **Quis** me furor nunc?] Scio apud Virgilium Eurydicen, cum retrahere-

Quis male deorum Tantalo vivas domos
Ostendit iterum? pejus inventum est siti
Arente in undis aliquid, & pejus fame
Hiante semper? Sisyphi numquid lapis
Gestandus humeris lubricus nostris venit?
Aut membra celeri differens cursu rota?

Aut

heretur ad inferos, dicere: *Quis me miseram & te perdidit, Orpheu? Quis tantus furor?* Vnde si amaremus hanc lectionem, explicaremus eam: quæ ira deorum: non vero, quo furore furia Megæra percita. Sed satis hac glande sumus pali, quam remitterimus in posterum, quibus anima pro fale erit: nos verum accipiemus à Lipfiano & Florentino: *Quis me inferorum sede ab infensa extrahit?* hos duo ego non modo Pall. novem & dœo Deltianis, sed omnibus, qui tota sunt Europa, libris obduco, & jubeo viatores volitare. Nam quid accidit Guterio, ut cogitat: *Quis me Furiarum: & tu Quis feminino genere acciperet?* Attium aut Pacuvium versare se credidit, non Senecam. Vox inferorum conjungenda est cum vocabulo *sede*, non cum pronomine. Fuere & quibus abstrahit placuerat. Quasi non in Phenissi: *qua me ab hac vita extrahat.* Gronovius.

3. *Quis male deorum Tantalo vivas?* Sic omnes Mil. priore quidem loco: & particula male conjungenda est cum verbo *ostendit*: ut sit *male ostendere*, in pecuniam ostendere, inutiliter & magno cum pretio aque malo ostendere, ut obserbamus olim. Agamemnonte: *cum tranquillo Male confisa, credunt iterum Pelage audaces.* *Vivas etiam domos intelligebam* per lypallagen vorum domos, ut apud Livium lib. 6, gregatim quotidie de foro adductos duci, & repleti vinctu nobiles domos, & ubique patricius habitet, ibi carcerem privatum esse. Liber tamen Etruscus, visu, unde Nic. Heinici conjectura: *invisi domos.* Idem.

4. *Pejus*] An grayiorum aliquem mi-

hi excogitaverunt cruciatum, quem qui mihi jam addictus est? *Farnab.*

6. *Sisyphi*] Hippol. v. 1226. *Idem.*

8. *Aut membra celeri differens*] Si bene distinguis, nihil est fere, quo offendaris. Numquid, ait, lubricus Sisyphi lapis, gestandus humeris nostris, venit mihi tanquam pena nova vice pena pristina? numquid venit mihi rota illa differens membra Ixionis celeri curfu? num denique pena Tityi mihi venit, qui eternus avem pascit? num hac vel illa mihi adsignabitur? num cadet aut evenies forte? num illam fortior? Hoc enim est *venit*. Caveamus igitur refingere differar aut differere. Bene repetitur *τέτοιη γάρ τοῦ νείλου*, quod non ita ad sociandum *τῷ γεστανδού*, ut sequentibus attribui non possit. Concedamus autem, *gestandus venit*, esse idem quod, *gestandus est*, & postea scriptum, *differet*, quid facient de illis: *Aut para Tityi?* num hic possunt repetere ex praecedente verso idem *differet*? Sed forent pravam lectionem, *semper accrescens fecur*: quæ tamen separatis illis quatuor verbis de Tityo sensum esse paciut, sed non patitur eos colætere cum prægressis. Quæ enim hac connexio? Numquid Sisyphi lapis est mihi volvendus rota Ixionis? aut fecur semper accrescens Tityi, quæ pena illius est, pascit vulturem & reparat nocte, quod die perdidit, & sufficit iterum morsibus. Quis tantum non puer non videat hanc orationem esse stolidam, ineptam, male sibi respondentem? Cui non succurrat sequi aliquid debere, quo non simplicer narretur, quid fiat Tityo, sed ostendatur dubitate ipsum Tantulum

an

Aut poena Tityi: qui specu vasto patens
Visceribus atras pascit effossis aves;
Et nocte reparans quidquid amisit die,
Plenum recenti pabulum monstro jacet?
In quod malum transcribor? ô quisquis nova
Supplicia functis durus umbrarum arbiter
Disponis! adde, si quid ad poenas potes,
Quod ipse custos carceris diri horreat,
Quod mœstus Acheron paveat; ad cuius metum
Nos quoque tremamus. quare: jam nostra subit

15

E stir-

an sibi eadem poena immineat? Itaque miror securitatem illius, qui nihil ad sententiaz plenitudinem ait desiderari. Same nihil desideratur, si in eloquendo satis est, quodvis membrum per se habere sensum, etiam si sensus ille à proximis abhorreat. *Gronovius. Hercul.*
Fu. 749. Farnabius.

5. *Semper accrescens jecur.* Iam demonstravimus hanc lectionem stare nullo modo posse, ut salva & honesta sit oratio. Lipsius adscriptum in codice suo inventit: *qui specu vasto patens: quod metito amplexus est Raphelin-
gius, visus etiam fibi deprehendisse,* unde alterum proceſſerit, videlicet, *cum adscriptum esset ex Hippolyto:
Meumque poena semper accrescat jecur.* Quod quidem vere animadversum puto, utcumque frivolum dicant alii: nec dissimulo idem, mihi, antequam apud illum videtur, in mentem venisse. Praſidentes autem expungi *semper ac-
rescens jecur.* At imprudenter illi, qui non percepti sententias de scriptura verborum judicant. Nam *rō patens va-
fospécu* Latinum minus esse quam *ja-
cens*, ne approbarunt Gruterio quidem, eti & ille sex malis Codd. plus tribuat quam uni bono Lipsiano, sperterque se excogitasse, unde attextum fuerit, *qui specu vasto patens.* Sed non est attextum: prima immo & antiqua le-*ctio* est, & sola exstat in membranis *Florentinis.* Vidit tamen Gruterus nec

vulgatam bene se habere, seque fac-
tut impedium, & molitur correptionem potius ex sua quam auctoris men-
te, scriptaque illis, quibus tamen ipse fidit, ait nocuisse unguis exscribentiū. Dum rō venit, nimis arte conjungit *rō gefandus*, non potuit illud repe-
tere. *200. novis ad sequentia:* hoc autem quia non fecit, nec copit ipse sensum, nec illum cepit vera lectionis facilis. *Gronovius. Specu vasto patens.* Illa scilicet parte corporis, qua admittet ab aves rapaces. *Farnabius.*

10. *Aves;*] Ita & alii. Virg. 6. Æneid. unicum vulnere agnoscit. *Idem.*

13. *In quod malum transcribor?* Verbum Seneca, Epist. 4. cum puer-
lem animum deposueris, & te in viros
philosophia transcriberit. Consolatio-
ne ad Marcianam cap. 16. *Clælium, con-
tempto hoste & flumine, ob insignem au-
daciā tantum non in viros transcripsi-
mus.* A Virg. 5. Æn. Transcribunt urbi-
matres, populumque volentem *Depo-
nunt.* Lib. 7. *Et tua Dardaniū transcri-
bi sceptra colonia.* Gron. *Transcribor;*] Translaūt ab iis, qui in novas colo-
nias scripti deducuntur. *Farnabius.*

15. *Adde si quid ad poenas potes.*] Etruscus, potest. Puta, addi. Qua figura frequenter Plautus: *Abduce me hinc,* quantum potest. *Congrum exdorsua,* quantum potest. *Gronovius.*

16. *Cybor]* Cerberus. *Farnab.*

18. *Nos quoque]* Malis indurati, qui

E stirpe turba, quæ suum vincat genus,
Ac me innocentem faciat, & inausa audeat. 97
 Regione quidquid impia cessat loci,
Complebo. numquain stante Pelopeia domo,
Minos vacabit. Meg. Perge detestabilis
Umbra, & penateis impios furris age.
 Certetur omni scelere, & alterna vice 20
 Stringantur enses. ne sit irarum modus,
Pudorve. mentes cœcūs instiget furor;
Rabies parentum duret, & longum nefas
Eat in nepotes. nec vacet cuiquam vetus
Odisse crimen, semper oriatur novum; 30
 Nec unum in uno: dumque punitur scelus,
Crescat. superbis fratribus regna excidant,

Repe-

E stirpe
abere, seque fa-
moltur correc-
tum auctoris me-
quibus tameq;
angues exscriben-
nis arde conjunc-
potuit illud re-
uentia: hoc an-
cepit ipse seni-
ora lectionis fa-
specie vasto pat-
poris, qua ali-
Farnabius.
alii. Virg. 6. Ait
noscit. Idem.
alium transser-
pist. 4. cum pe-
teris, & te in
serit. Consolat.
16. Clatim.
ine, ob insigni-
in vires transser-
Transseribunt
ue volentem. De-
Dardanius trans-
ton. Transseri-
qui in novas col-
latur. Farnabius
ad panas pte-
sa, adadi. Qua-
is. Abducere me
ongrum exaf-
ponivius.
berus. Farnab.
Malis induit.

29. *Stirpe*] Pelope. *Idem. Turba*] Atreus & Thyestes. *Idem. Suum*] Me-
progenitorum infando scelere supereret.
Idem.

20. *Innocentem*] Respectu & com-
paratione ipsorum. *Id. Inausa*] Quæ
dec ego, nec alias quispiam ausus est.
Idem.

21. *Regione*] Vacua omni suppli-
ci apud inferos loca progenies mea
complebit. *Idem.*

22. *Nunquam*] Quamdiu quis-
quam supereret in nostra familia, & seva
Pelopis domo nullo non scelere conta-
minata, habebunt quæ torquent cri-
mina inferni judices. *Idem. Pelopeia*
domo] Nullum scelus fuit, quo se Pe-
lopidae abstinerent, nam parentes li-
beros, liberi patentes, uxor matitum,
maritus uxorem, frater fratrem, affi-
ties affinitate junctos occiderunt; pa-
ter liberos comedit; denum affinem
patruelis, glorem levir, filiam pater
fupravit. metiro igitur eorum fami-
lia convictis omnium profusa fuit
ad eo, ut *Pelopeia domus*, pro seva &
impia, adagii loco etiam hodie usur-

peatur. Xenarcho dicitur *Ζεῦς οὐ*
ποτε θύεται πάντας. Hippodamus. Ho-
ratio *seva Pelopis domus*. Deltaeus.

23. *M. Perge detestabilis*] Errucus:
FVR IA. Perged. Et sic etiam per-
sonam eam vocat in inscriptione:
T A N T A L I V M B R A. F V R I A.
Et inferioris versi, 105. *FVR. Hunc hung*
furem. Gronovius.

26. *Stringantur enses*.] Etruscus:
Stringatur ensis. Gronovius.

28. *Parentum*] Tantali & Pelopis,
vel indigneanter pro parentis, id est, avi-
scilicet tui ò Tantale, ut Hercul. Fur.
vers. 1283. *pavidas matres*. Farnab.

30. *Oriatur novum*;] Ita dum
Atreus ulcisceretur adulterium Thy-
estæ cum Aeropa uxore sua, filios ipsius
illi epulandos apposuit. Thyestes ut
hoc vindicaret, consulto oraculo, ex
incesto suæ filia Pelopeia stupro Ae-
giphium genuit, qui Atreum interfe-
cit & Agamemnonem. *Idem.*

32. *Superbus*] Atreo & Thyestæ al-
ternis vicibus regnabitibus regnum ex-
cidat, uti Thyestæ, qui corrupta fra-
tris uxore in exilium ivit, à quo simulata conciliatione revocatus est. *Vide*
Argument. *Idem.*

Repetantque profugos: dubia violentæ domus
Fortuna reges inter incertos labet.

Miser ex potente fiat, ex misero potens;

Fluctuque regnum casus assiduo ferat.

Ob scelera pulsæ, cum dabit patriam deus,

In scelera redeant: sintque tam invisi omnibus

Quam sibi. nihil sit, ira quod vertitum putet,

Fratrem expavescat frater, & gnatum parens,

35

Gnatusque patrem: liberi pereant male;

Pejus tamen nascantur: immineat viro

40

Infesta conjux. bella trans pontum vehant:

Effusus omnes irriget terras crux;

Supraque magnos gentium exultet duces

45

Libido viætrix. impia stuprum in domo

Levissimum sit. fratris & fas, & fides,

Jusque omne pereat. non sit à vestris malis

Immune cœlum. cum micant stellæ polo,

Flammæque servant debitum mundo decus;

50

Nox

33. *Repetantque profugos*] Sic Florentinus, non repeatet. Sensus: tegna excidant & elabantur tenentibus, ac deinde redeant ac revertantur ad ejēctos, exsulæ, profugos. Eodem iure quo excidere dicuntur illis, quibus auferuntur, & repetere posunt dici illos, in quorum dicitionem redeunt. Si quis codex *avri* & regna haberet sceptera, valde probarem ob regnum, quod est vers. 36. Potest tamen & vulgatum falso fieri. *Gronovius*.

37. *Ob scelera*] Vterque pulsæ, simul acrevocatus fuerit, in scelera redat. *Farnabius*.

40. *Fratrem*] Atreus Thyestem & è contrario. *Idem*. *Et natum*] Clytaenæstra Orestem. *Idem*.

41. *Patrem*:] Matrem *retiūs lege*. sic Orestes Clytaenæstram, quam fugiens latuit, tandem reversus interficit. *Idem*. Gruterus retinet patrem, nihil enim verat masculino concineri

sexum deteriorem, quamvis sermo de Oreste & Clytaenæstra. *Pereant*] Thyestæ filii, quos patruus occidit, voravit pater. *Farnabius*.

42. *Pejus*] Ex incestu leviri cum glore, patria cum filia. *Idem*. *Vira*] Clytaenæstra Agamemnoni. *Idem*.

43. *Bella*] Agamemnon & Menelaus repetitum Helenam ad Trojanum bellum profecti. *Idem*.

45. *Supraque*] Ita Agamemnon magnus dux Grecia Chryseida & Cassandram depexit. *Idem*.

47. *Levissimum sit, &c.*] Comme lin. sic distinguendum censer: *Levissimum sit fratris: & fas & fides*.

49. *Cum micant stellæ polo*,] Digna, qua nofcatur, conjectura Grotii: cur micant stellæ polo? Flammæque servant debitum mundo decus? Et nihil verius. Praesumit animo, quod in diurno fidere futurum erat iater epulas Thyestæs. *Gronovius*.

51. *Excisæ*

Nox atra fiat, excidat cœlo dies.

Misce penateis : odia, cædes, funera

Arcessit, & imple Tantalo totam domum.

Ornetur altum columnen, & lauro fores

Læta virescant; dignus adventu tuo

Splendescat ignis. Thracium fiat nefas

Majore numero. dextra cur patrui vacat?

Nondum Thyestes liberos deflet suos?

Ecquando tollet ignibus jam subditis

51. *Excidat*] Meninx enim Thyestæ atrocitatem sol videre non sufficiens ortus retrocessit. *Farnabius*.

53. *Et imple celere Tantalo domum*] Pulchre Flor. & *imple Tantalo totam domum*. Intellige, animo, fortuna & casibus Tantali. Mittebatur enim, ut dirus vapors tellure rupta, vel gravem populus lumen sparsa pestis, ut ipse mox ait. Statius in diversam partem: illæ penates *Implet*, & *ingeniti geniojuvat*. Gronovius. Per promiscuos incelitus & stupra.

54. *Ornetur altum columnen*] Sic liber optimus & omnes: & cut mutavit Fabricius? *Column* propriæ materiæ suspensa, quo totius ædificii fastigium percurrit ac sustinet, apud Vitruvium. Quod eleganter ostendit Rutilius Numatianus lib. 1. vers. 348. et si propter versum *culminis* voce utatur. *Parvula subretin facinus tentoria remis*, *Transversus subito culmine contus erat*. Vbi male interpres, contum navalem eretur cuiusque in terram fixo eulmen subitarior adhuc fuisse, scribit. *Ex columine columnam*, ex vara vibiam. Immo remorum ordo pronorum a fastigiorum cum ordine contrario ita junctus, ut supremis in partibus leviter decussati essent, atque in terram statutus est: hic superimpositus contus, ad quem revinearentur & contextum inter se opus haberet. *Subretib autem legendam, non subjectum*: quod est quidem interdum in altum movere, sed hoc non congruit. Varro de re rustica

lib. 3. *Columbarum unum genus agrestis*, quod habet in turribus & columninibus villa. Seneca transfert, & pro quavis conspicissima domus parte accipit. Gronovius. In simulata conciliatione, quod infestis solet, ornentur postes floribus, frondibus, lauti ramis, lucernis, foco sed crudeli, qui incustum Thyestæ vindicet. *Farnabius*.

56. *Thraciam*] Quale admirerunt Progne & Philomela in vindicta Teræ regis Thraciæ. vid. Herc. Fu. vers. 145. *Idem*. A Pausania in Atti. Terei historia sic narratur, ut præter metam istas, omnia vere videantur accidisse. *Delrius*.

57. *Majore*] Sed illæ unum Terci peremere filium Ityn: tu ô Atreus, duos Thyestæ, imo tres. *Farnabius*. *Patrii*] Atrei. & *infat Furia festinare jubens*, ut ipso famelicus cruentis his dapibus se exsatiat. *Satcas*. *Idem*.

59. *Ecquando tollet ignibus jam subditis*] Aliiquid hic viti subesse jam olim suscipiebat Lipsius, sed non illud videtur sublaemm distinzione, quam facit: *Spumante abeno membra*; nam vocabulum, *membra*, sequenti à membro orationis decerpit non debet. Quid autem est, *tollet abeno membra*? Quod si manet distinctio prior, vel sic quoque, quis aut quid tollet? neque enim ipsi Thyestes ex abeno promptur est partes libertorum suorum. In ea voce menda videatur latere. Sed quid substinetur? Cogitabam: *Ecquando vellet*, vel *condet*? nempe Thyestes libe-

Spumante aheno? membra partes eant
Discerpta: patrios polluat sanguis focos:
Epulæ instruantur. non novi sceleris tibi
Conviva venies; liberum dedimus diem.

Tuamque ad istas solvimus mensas famem.

Jejunia exple. mistus in Baculum crux

60

Spectante te potetur. inveni dapes,

Quas ipse fugeres. Siste, quo præceps ruis?

Tant. Ad stagna, & amnes, & recedentes aquas,

Labrisque ab ipsis arboris plenæ fugas,

Abire in atrum carceris liceat mei

65

Cubile: liceat, si parum videor miser,

Mutare ripas: alveo medius tuo

70

Plegethon relinquar, igneo cinctus freto.

Quicunque pœnas lege Fatorum datas

75

Pati juberis: quisquis exeso jaces

Pavidus sub antro, jamque venturi times

Montis ruinam: quisquis avidorum feros

Rictus leonum, & dira Furiarum agmina

Implicitus horres: quisquis immislas faces

Semi-

ros mansos. Notum Ovidii, in viscera viscera condit, in orat. Pythag. Deinde malebam: ignibus jam subditis Spument abena, membra per, &c. Vt prorsus habebat optimus codex. Vulgata utcumque pronunciat fore, ut Thyestes liberos, tanquam exta fervente foco, coctos accipiat. *Gronovius.*

62. Non novi] Qui filium tuum Pe-
lopem coctum olim diis epulandum apposuisti. *Farnabius.*

63. Liberum] Hunc diem à fame tibi vacuum permisi, ut apud tuos ad satietatem usque convivaretis. *Idem.*

65. Mifbus] Vinum cruore puerorum Thyestæ mistum. *Idem.*

67. Ipse fugeres] Tu, quem catæ-
ræ dapes fugium: namque hoc auditio,
Tantalus refugit, reperitique inferas
potius fame pœnas, quam tales acce-

dant mensas. *Furia itaque sistit ait, quo præceps ruis?* *Idem.*

69. Arboris] Arborem fugientem ab ipsis labris. *Idem.*

71. Liceat] Si in solita ripa non satis miser videar, in magis diras sae-
vasque me transmitte, modo ne ad has epulas cogar. *Idem.*

73. Phlegethon] Qui rapidi flami-
mis ambit torrentibus amnis. *Tartareus.*
Phlegethon à Φλέγω. *Idem.*

76. Quicunque venturi times] Melius Florentia: jamque venturi times. De eodem enim loquitur Sisypho, de quo membrum præcedens. *Gronovius.*

78. Furiarum] Trium, ut in Herc.
Fur. vers. 101. quas ab impetu, furore
& affiduitate supplicii vocat *agmina*
sæva sororum. *Farnabius.*

79. Quisquis] Qui manus repellis à
facie

Semiusstus abigis, Tantali vocem excipe 80
 Properantis ad vos : credite experto mihi,
 Amate poenas. quando continget mihi
 Effugere superos? Meg. Ante perturba domum,
 Inferque tecum prælia, & ferri malum
 Regibus amorem : concute infano ferum 85
 Peccus tumultu. Tant. Me pati poenas decet,
 Non esse poenam : mittor, ut dirus vapor
 Tellure erupta, vel gravem populis luem
 Sparsura pestis. ducam in horrendum nefas
 Aviis nepotes. Magne divisorum parens, 90
 Nosterque, quamvis pudeat; ingenti licet
 Taxata poena lingua crucietur loquax;
 Nec hoc tacebo : moneo, ne sacra manus

Vio-

facie intentatas ab ultricibus Furiis ,
 faces. *Farnabius.*

81. *Properantis*] Festinanter revertentes ad vos. *Idem.* *Expertus*] Qui tuli poenas inferorum, & ab inferis exitus vidi sceleram vivorum. *Idem.*

82. *Amate poenas*] Vt Virg. 3. En. Hortor amare focos , arcemque attollere tellia. Id est, ipsos sibi approbare & conciliare has fedes , non deserere. Nec enim proprie *domos construere*, ut Onomasticon verus apud Turneb. 28. Adv. 5. lib. 5. Quo tantum mihi dexter abit? huc dirigere cursum: *Litus amar.* Statius 9. Thebaid. nec unquam *Longius indulget dextre motusque per omnes Corpus amat.* Vt cumque se moveat , à corpore non abit. *Gronovius.* Contenti sitis & amate poenas , quas datis apud inferos , potius quam revertamini ad superos. *Farnabius.*

83. *Ante*] Non reverteris priusquam domum tuam perturbaveris, disfidiique faces nepotibus tuis admovetis. *Idem.*

87. *Non esse*] Non alii poenas facillere. *Vapor*] Exhalatio pestifera. *Idem.*

90. *Magne*] Quamvis te pudeat,

δ Iupiter, genuisse hominem tam scleratum. *Idem.*

92. *Taxata*] Tantalus enim ad Deorum secreta admisitus , quum ea evulgasset, ad inferos Eridano fl. mento tenus immersus : *Querit aquas in aquis, & poma fugacia captat.* Vide Hercul. Fur. 753. ἀνάλασσον ἐχε γλώσσαν. *Idem.* Lingua crucietur, loquar.] Nec male, si non melius Etruscum cum Volfiano, loquax : sublata , quæ huic voci præponitur , distinctione. Liceat garacula lingua , cui lis grandi pretio est taxata , crucietur ; tamen nec illud tacebo. Statim recte jussit Lipsius , scriberemus , *violate* , & *adspergite* : nam utrumque sic exhibet princeps codicum. Frustra subjiciunt , violenta , aut verentur ulcus in proximis. Sensus de promptius ex illo sextæ *Aeneidos*: *Phlegyasque miserrimus omnis Admonet, & magna testatur voce per Umbras:* *Disseitate justitiam moniti, & non temnere diuos.* *Gronovius.*

93. *Moneo*] Monebo neporem Atreum & repellam à tanto sceleri. *Farnabius.* *Sacra manus*] Execranda. Sacra cades dictum ut sacra famæ. *Idem.*

Violate cæde, neve furiali malo
Aspergitæ aras. stabo, & arcebo scelus.

95

Quid ora terres verbere, & tortos ferox
Minaris angues? quid famem infixam intimis
Agitas medullis? flagrat incensum siti
Cor, & perustis flamma visceribus micat.

Sequor.

100

Meg. Hunc, δ, furorem divide in totam domum.

Sic, sic ferantur, & suum infensi invicem

Sitiant cruentem: sensit introitus tuos

Domus, & nefando tota contactu horruit.

Aetum est abunde. gradere ad infernos specus,

105

Annemque notum: jam tuum mœstæ pedem

Terræ

95. *Arae.*] Ad aras enim filios Thye-
stæ Atreus mactavit. *Farnabius.*

96. *Quid ora.*] *Talia dicens Megæ-*
ra flagello infonat, vipereas arrectâ co-
mar minitatur se omne illi injecturam
angues, & famem stigmæ auget. Id.

97. *Famem infixam intimis Agitas*
medullis.] Seneca epist. 94. Ostendis
ejuranti, quid tanquam satur faciat?
fixam potius mediulæ famem detrahit.
Porro agitæ plene codex optimus, ne
quis curet aliorum accitæ. Gronov.

100. *Sequor. M. Hunc δ furorem.*]
Etruscus quoque superfluum syllabam
habet. *FVR.* Hunc hunc furorem. Nec
displacet Hugonis Grotii, uno ut versu
legatur: T. Sequor. F. Hunc furorem
divide. Sequenti versu etiam Etruscus:
Sic sic ferantur, non ferantur. Gron.

101. *Sic, sic.*] Quantum tu aquam,
tantum illi sitiant cruentem. vel ita ut
facis, sparge furoris & odii semina.
Farnabius.

105. *Aetum.*] Satis superque flam-
mas concitasti, jam redi ad locum sup-
plicii. *Idem.*

106. *Iam tuo mœste pede.*] Lipsii liber:
tuum m. pedem Terre gravantur.
Non paullo rotundius, inquit Grate-
tus, sed nullæ membrana ei adfen-
tiuntur. Quid tum? ille enim oī

πίπνυται, εἰ δὲ σκηνὴς αἴσθεσται. Ne-
que aliæ Etruscus. Sed ecce virum
alium doctum, qui haud scit an qua-
dret hæc lectio, si respicias ad verbum
gravantur. Posthac sciet. Seneca de
Clementia 1, 12. *At illum acerbum &*
sanguinarium necesse est graventur spi-
patores sui. Thiodamas apud Statium
ad deam Tellurem, post absortum
Amphiaraua: *Nos tantum portare negat?* nos, diva, gravari. Qui locus luc
valde conveniens. Restituiimus eam
phrasin Statio in Silvis. Nunc quoque
Iustino lib. 20, 2. *Illi, longinquam mil-*
litiam gravati, auxilium à Caſtro &
Polluce eos petere jubent. Hoc est, re-
cusantes, gravem ducentes. Vulgo,
longinquam militiam. Et lib. 39, 4. *At in*
Egypto Cleopatra cum gravaretur so-
cium regni filium Ptolomeum, i. non
ferrat. Vbi etiam subjacerunt, socio re-
gni filio Ptolomeo. Bisidem vitium Appu-
pulejo oblatum: Lib. 5. *confestimque*
præsentiam nostram gravata: &c in
Apolog. Est enim pudoris animi &
recundi vel falsæ vituperationes gra-
vari. Sic enim & Mſl. ut viri docti
monuerunt: tamen editur *præsentia no-*
stra & falsa vituperatione. Sed non
gravamus aliqua re, nisi quam cum
maxime sustinemus & utcumque æge
ferimus:

- Terræ gravantur. cernis, ut fontes liquor
91 Introrsus actus linquat; ut ripæ vident;
Ventusque raras igneas nubes ferat?
Pallescit omnis arbor, ac nudus stetit
110 Fugiente pomo ramus; & qui fluctibus
Illinc propinquis Isthmos atque illinc fremit,
Vicina gracili dividens terra vada,
Longe remotos latus exaudit sonos.
Jam Lerna retro cessit, & Phoronides
115 Latuere venæ: nec suas profert sacer

A1-

ferimus: gravamur aliquam rem, quam
vel si jam ferimus, tentamus excutere,
vel nondum suscepimus recusamus ac
procul habemus. *Gronovius.*

109. *Cernis*] Cernis ut omnes aquæ
subsidant tuo conspicuæ, arboreisque
veluti sideratione tactæ atescant? *Far-
nabius.*

109. *Raras*] Sine pluvia, quas in
Herc. Fur. vers. 863, vocabat *vacuas*,
vel, paucas.

111. *Qui fluctibus, &c.*] Binaque
maria Ægæum & Ionium, quæ I-
sthmon Corinchiacum utrinque al-
luunt, recedunt à litore longiusque re-
motis exaudiuntur ipsorum fremitus.
Farnabius.

114. *Latus exaudit sonos.*] Vocem
latus obelo Aristarchorum objicit
Delius, eti omnibus in ejus scriptis
reperiatur. Quomodo enim *latus*, si
vicina vadagracili terra dividit? Cen-
seque feliciter emendaſſe Lipsium *la-
tus*, quod scilicet remoto jam mari
mergi non verebatur. At sanum esse
alterum adſtrinxerat Gruterus: velle au-
torem ita inhorrifuisse pelagus adven-
tu Tantali, ut se subduxerit, utroque
latere aquis suis nudato; ideoque an-
guſtas Isthmi minus fuſſe angustas,
quod plusculum hinc & illinc terræ si
additum litora. Non male, si de lectione
conſideret: nam Florentia non *latus*
habetur, sed *litus*. Quam lectionem
& ante productam nescio quos expo-

nere ait tentasse Farnabius. Sed frustra:
quid enim, *Isthmos exaudit litus, so-
nos?* aut quomodo stare possunt sumul
hi duo accusativi? Emenda: *Longe
remotis litus exaudit sonis.* Nempe re-
ducto utrimque pelago Isthmos, soli-
tus ante litus, seu flutus litoris alli-
fos, aut fragorem litoris, sonis pro-
pinquis audire & vehementibus, nunc
eos percipit longinquis & levioribus.
Ovidius in epift. *Phædra:* *Et tenuis
tellus audit utrumque mare.* Noster Nat,
quæſt. 6, 7. *Villas in conspectu colloca-
tas fluctus, qui longe audiabantur, in-
vasit.* *Gronovius.*

115. *Lerna*] Palus in agro Argivo-
rum. *Farnabius.* *Phoronides*] Vnde
fl. Inachi filii Phoronei regis Argivor.
Idem.

116. *Nec suas profert sacras Alpheos*]
Scribe cum Florentino: *sacer Alpheos
undas.* Sic mox vers. 130. *Alpheos sta-
dio notus Olympico.* Et vers. 627, *ma-
ris gemini premens Faues Corinthos.*
vers. 799. *numquid Tityos.* Ovidius:
Et sacer admissus exigit Hebrus aquas,
Gronovius. Nullus fons numine va-
care credebatur, propter perennem
eternamque scaturiginem, unde & fi-
lli deorum dicti fluvii, vel quod huic
fl. tanquam Deo & Iovi amico (cu-
jus quippe solius aqua aram Iovi
Olympici dilui sanctum) Elei honores
habuerunt, signumque in templo Iovi
dedicato posuerunt. *Farnabius.*

Alpheos undas, & Cithæronis juga
Stant parte nulla cana deposita nive,
Timentque veterem nobiles Argi sitim,
En ipse Titan dubitat, an jubeat sequi,
Cogatque habenis ire peritum dieim.

117. *Alpheos*] Fl. Eliidis in Arcadia Pisatis alluens. *Farn.* *Citharonis*] E Cithæronis jugis solutæ evanuerunt nives. *Idem.*

119. *Veterem*] Ineptè Ascensus situm legit: ineptius Marmita sitim, ad siccitatem qua fuit tempore Phæthonis, refert. Reète Ægid. Maserius, in comment. Valerii Flacci, & Cælius Rhodiginus scribunt loqui Senecam de siti, quæ ante Danai tempora fuit: cum, nondum inventis puteis Argos in loco arido situm, aquarum peruria laborabat, quam Danaus teste

Plinio natur. hist. lib. 7. sustulit inventis puteis, unde Hesiodus teste Eustathio Iliad. 6'. Αργοῦ ἀνδρῶν τὸ Δίκαιον ποιησεν εὐνόδον. *Delius.*

120. *Ipse Titan*] Sol dubitat an curtu quadrigilio vectus jubeat diem procedere, per te peritum, id est, obscurum futurum; neque enim luce scente die demonis, furiis, umbris vagari permisum. sic Anchise umbra Æneid. 5. Et me flavus equis oriens afflavit anhelis. & Tirefie 2. lib. 5. Sat. Horat. sed me Imperiosatrahit Proserpina, vive, valeque. *Farnabius.*

CHORUS.

Chorus ex senibus Mycenis vel Argivis constans (*Argos enim cum Mycenis confundunt poëtae*) *deos urbium in Peloponneso præsides, ut mala & sceler a domo Pelopis concepta & imminentia prohibeant aver tantque, & Tantali impium facinus ac pœnam canit.*

Argos de Superis si quis Achaicum,
Pisatisque domos curribus inclitas:
Isthmi si quis amat regna Corinthii,
Et portus geminos, & mare dissidens:

125

Si

122. *Achaicum*,] Ad differentiam aliorum, qui decem. huic autem Iuno praest. *Farnabius.*

123. *Pisatisque domos turribus inclatas*:] Dolent à Raphelingio sibi inscribi, curribus: nihil enim se mutantum duxisse, sed quid in libris contineatur, monuisse. Gallus gallinaceus unionem. Gaudere potius debebant & grates agere. Sic enim & Florentinus, & vel de conjectura satyri polito ingenio probaretur. Gruteri codices pejorem lectionem habuisse non miror. *Cyclopum turrès novimus Argis vel*

Mycenis: sed Oenomai regia Pisati curribus inclita: qui tantum negotii dederunt Poëtis, ut turres ejusdem regia nihil sint morati. Nec viatoris tantum, sed & vietiis curribus insignem domum cogita ex illo Virgilii: *in postibus arma, Captivi pendent currus.* Et Sili, *In foribus, &c. Captivi currus, bellii deus.* Nostræ infra vers. 58. *Grovius.* *Pisatisque*] Pisata civitatis in Elide, quæ Iovi curæ propter Olympia, quæ juxta hanc celebrantur. *Farnabius.*

125. *Geminos*,] Ab utraque parte Isthmi,

Si quis Taygeti conspicuas nives,
 Quas, cum Sarmaticus tempore frigido
 In summis Boreas composuit jugis,
 Aëtas veliferis solvit Etesiis;
 Quem tangit gelido flumine lucidus
 Alpheos, stadio notus Olympico:
 Advertat placidum numen, & arceat,
 Alternas scelerum, ne redeant, vices;
 Neu succedat avo deterior nepos;
 Et major placeat culpa minoribus. 135

TAN-

Isthmi, de quo in Herc. Eur. vers. 335.
 Farnabius. Difident:] Isthmo inter-
 jeo dividente Ionium & Aegeum. Id.
 126. Taygeti] Montis prope Lace-
 monia. Idem.

127. Quas,] Quas Boreas à Septen-
 trione, ubi Sarmatae populi, flans hye-
 me congregavit, Etesia venti æstivi ab
 alia atque alia coeli parte spirantes fol-
 vunt. Idem.

129. Veliferis Etesiis:] Stati enim
 venti sunt, & constantes. unde eos
 Varro *Navales* appellat. Idem. Aës-
 tivos esse ventos constat ex Aristot. lib.
 de mundo ad Alex, Plutarchio in Dio-
 ne, & Gellio lib. 2. cap. 22. item de ge-
 nere Aquilonum ex Plinio lib. 2. &
 lib. 18. & D. Isidorio lib. 13. cap. 11.
 ideo Lucretius dixit : *Etesia fibra*
Aquilonum. Delrius.

131. Stadio] Curticolo; ita dicto
 quod stadii mensuram exploreret: stadii
 inquit Olympici de quo Gellius lib. 1.
 Noct. Attic. cap. 1. Nam cum fere con-
 staret curriculum stadii, quod est Pisa
 apud Iovem Olympium, Hercules pedi-
 bus suis metatum: idque fecisse longum
 pedes sexcentos, cetera quoque stadia in
 terra Gracia ab aliis posita instituta, pe-
 dum quidem esse numero sexcentum: sed
 tamen esse aliquantulum breviora. Cen-
 torum vero in lib. de di Nautili: Sta-
 dium in hac mundi mensura id poripi-
 um intelligendum est, quod Italicum
 vident, pedum sexcenterum viginti quin-

que. Nam sunt præterea & alia, longi-
 tudine discrepantia, ut Olympicum, quod
 est pedum sexcentum, Pythicum quod est
 mille pedum. Testate Plinio stadium ef-
 ficit paucum centum viginti quinque no-
 stros, hoc est pedes sexcentos viginti
 quinque, l. 2. Nat. hist. c. 23. octo ve-
 tro stadia conficiunt unum milliare,
 Polyblio lib. 3. & Plutarchio in Gracch.,
 & haec dimensio Romanis historicis in
 usu est. Vnde appetat Plinium de Ital-
 ico stadio locutum: & D. Isidorum
 lib. 15. cap. 16. (quando stadium defi-
 nit octavam milliaris partem, viam
 scilicet centum viginti quinque pas-
 sum; eoque modo dicit Herculem id
 terminasse, cum illud uno spiritu con-
 fecisset, ac proinde stadium appellasse,
 quod in fine respirasset, similique ste-
 tis) vera quidem tradere, sed non
 distinxisti inter Olympicum, quod
 Herculis stadium, & Romanum, seu
 Italicum quod cxxv. paſſuum. Gel-
 lium denique Pythici stadii veligna-
 rum vel immemorem fuisse. Delrius.

132. Et arceat Alternas scelerum,]
 Etruscus: & arceat, Alternas scelerum
 ne redeant vices. Sermo non infolens.
 Arceat, ne redeant, est arceat redire, ut
 alibi loquitur. Infra: *Vtinam arcif-
 set, ne tegat funeris humus. Silius Ita-
 licus lib. 13. Arce, que patres artus me-
 dicamina servant. Idem tamen lenitus
 vulgatae. Gronovius.*

133. Et major placeat] Sic omnes

Tandem lasta feros exuat impetus
 Sicci progenies impia Tantali.
 Peccatum satis est. fas valuit nihil,
 Aut commune nefas. proditus occidit
 Deceptor domini Mytilus, & fide 140
 Vectus, qua tulerat, nobile reddidit
 Mutato pelagus nomine. notior
 Nulla est Ioniis fabula navibus.
 Exceptus gladio parvulus impio
 Dum currit patrium natus ad osculum, 145
 Immatura focis victima concidit:
 Divisusque tua est, Tantale, dextera,
 Mensas ut strueres hospitibus deis:
 Hos æterna fames prosequitur cibos,
 Hos æterna sitis: nec dapibus feris 150
 Decerni potuit pœna decentior.
 Stat lusus vacuo gutture Tantalus,
 Impendet capiti plurima noxio

Phi-

Mf. Sunt verba per artem ominantia, dum videntur avertire omen. Ita enim factum est, & revera major fuit culpa & avitam excessit noxa, qua minoribus seu nepotibus placuit. Nil igitur ridiculum, ut prophanari Scagliero visum. Vide ad primum Silvarum. Petronius: *culpeque ignoscere mihi.* Gronovius.

139. *Proditus*] Oenomaus oraculo monitus sibi à genero imminere mortem, suorum equorum velocitati confisus filiam uxorem procis proposita ea lege, ut certans curru auferret Hippodamiam, & pater à tergo lancea inseparatus eum si assequeretur conficeret. Pelops Mytilum, cui primam noctem, vel ut alii, partem regni promiserat, corruptus, ut sublata fibula, qua modiolus axis affigitur, currum everteret. Oenoma ab equis discepto, Pelops Hippodamia & regno poritus est. Mytilus autem eadem fide, quam domino praestiterat, id est, falsa dece-

ptus à Peleope in mare è Gerasto precipitatus dedit nomen mari Myrtoo. quod tamen à Mytro puella dictum tradit Paefanias in Arcadicis. Farnab.

140. *Deceptor dominae*] Vnde cumque, recte notavit Deltrius legendum esse, *domini*: hoc enim vult histona & membranae Etruscæ. Taceat igitur factio corruptorum librorum, & valeat veritas. Gronovius. *Fide Vectus*] Sicuti hoc loco Mytilus, si communem traditionem sequimur. nam Istrus, in Atticis, scripsit Mytilum singulare certamine pro Hippodamia cum Peleope decertantem cecidisse. Farnabius.

143. *Ioniis navibus*.] Navigantes Ionum mare. *Idem*,

144. *Exceptus*] Pelopem filium currentem ad patrum osculum Tantalus pater interfecit, coetumque diis epulandum apposuit, abstinuerunt omnes præter Cererem, &c. *Idem*.

149. *Hoc*] Vide Herc. Fur. v. 731. *Id.*

554. Phi-

Phineis avil
 Hinc illinc
 Et curvata
 Alludit patu
 Hæc, quam
 Deceptor t
 Obliquatq
 Inclusisque
 Sed tunc di
 Demittit p
 Insultant fo
 Accendunt

154. *Phineis*
 Arcadia rex fili
 re, sua Harpa
 noverat, exce
 tem dili ulti &
 immisit tertis
 gineo, manibu
 ejus fecerant.
 lerique fuga sub

156. *Incurva*
 est ex uno Mo
 succinit Volfini
 ro, et si novem
 hoc etiam mo
 quam video ca
 placeat. Arbor,
 frondibus ab o
 tanum non inc
 vata non alio o
 tuum trepidans
 tubas esurient
 tur. Nam sic c
 non Illudit. De
 Relictis his, qua
 difficulter posse
 nostre alludent
 298. *Fructus cu*
 paratos habemu
 158. *Hæc, q*
 vero Tantalus i
 poma? Certe
 aliquantisper &

Phineis avibus præda fugacior;
Hinc illinc gravidis frondibus incubat 155
Et curvata iuis fœtibus, ac tremens
Alludit patulis arbor hiatibus:
140 Hæc, quamvis avidus, nec patiens moræ,
Deceptus toties tangere negligit,
Obliquatque oculos, oraque comprimit, 160
Inclusisque famem dentibus alligat:
Sed tunc divitias omne nemus suas
145 Demittit proprius, pomaque desuper
Insultant foliis initia languidis,
Accenduntque famem; quæ jubet irritas
155 Exer-

154. *Phineis*] Harpyis. Phineus Arcadiæ rex filios suos ex priore uxore, fusa Harpalices superinductæ iis novercæ, exceccavit. quam impietatem dii ulti & ipsam oculis privarunt immisis tertis his volatilibus ore virgineo, manibus adunctæ, que cibos ejus fœdarent. *Farn. Fugacior.*] Ceterique fuga sub sidera lapsa, &c. Idem.

156. *Incurvata suis fœtibus,*] Deltii est ex uno Moguntino prolatum. Et succinit Vossianus, arridetque Gruterius, et si novem ejus, *Et curvata.* Sed hoc etiam modo Tuscus, nec quidquam video causâ quare illud magis placeat. Arbor, inquit, gravidisfructu frondibus ab omni parte impedit ac tantum non incubat Tantalo, & curvata non alio onere quam suorum fructuum trepidansque & se motitans hiatibus esurientis alludit, vel ablanditur.

Nam si quoque liber optimus, non *Illudit.* De tranquill. animi c. 10. Relictis hiis, que aut non possunt fieri aut difficulter possint, prope posita speique nostra alludentia sequamur. Fab. decl. 298. *Fruitus curvatis ramis ad manum paratos habemus.* Gronovius.

158. *Hæc, quamvis avidus,*] Itane vero Tantalus negligit tangere apposita poma? Certe toties deceptus negligit aliquantisper & obdurat, usq; singit ele-

ganter auctor. Cur enim subjicit: *Sed tunc divitias, &c.* nempe, quia hoc in penam Tantali sapiens nemus videt illum obfirmato animo & clauso ore perficere? ideo plura illi admovet occluſeria, ideo se magis demittit, & cum famem auger, tum spem apprehendendi incitat. Cur sequitur: *has ubi proutulit, Et falli libuit?* nisi quia continuit eas aliquandiu, & falli dedignatus est. Male quidam scriptus, *Nec, & contra sententiam auctoris.* Florentinus & fere omnes alii, *Haec, sed ille diphthongo expresa & soluta.* *Idem.*

160. *Obliquatque*] Demittit, ne videat. vel limis ocellis aspicit. *Farn. Oraque*] Ore clauso famem coerces. *Idem.*

162. *Divitias*] Omnis arbor possum demittit ad labra, illumque allicit. *Idem.*

163. *Iubet irritas Exercere manus:*] Hic certe non licuit corretoibus, quod in prosis Senecæ, cuius hæc propria phrasis. Nat. Quæst. 7, 13. *Solvere ista quid aliud est, quam manum exercere, & in ventum factare brachia?* De clementia, 1, 7. *Humili loco positis exercere manum, litigare, in rixam procurrere, ac morem ira sua gerere, liberius est.* De otio Sapientis cap. 32. nec tantum, quid faciendum sit, cogitare, sed etiatio-

Exercere manus : has ubi protulit,
Et falli libuit, totus in arduum
Autumnus rapitur, silvaque mobilis.
Instat deinde sitis non levior fame;
Qua cum percaluit sanguis, & igneis 170
Exarfis facibus, stat miser obvios
Fluctus ore vocans, quos profugus latex
Avertit, sterili deficiens vado,
Conantemque sequi, deserit. hic bibit
Altum de rapido gurgite pulverem. 175

etiam aliquando manum exercere, & ea, que meditata sunt, ad verum perdere. Sic omnes MSS. & observavit in parte Iacius Pontanus. Tale est lib. 5. Nat. Quest. 18. Nos sine ulla parcimonia nostrâ alienique sanguinis moverimus manum & navigia deducimus. Sic enim meliore MSS. ibi vulgo maria. Gron.

167. Fallit] Nec enim sperabat se posse prehendere: tantum experiri voluit.

168. Autumnus] Pomorum matutini fructus copia, ramique fugaces. Farnab.

171. Exarfis] Sitis. Farnab. Stat miser obvios Fluctus ore vocans,] Lipsii liber, petens. Si admittam, non commovebor, quod hoc verbum aptius

(nam vocans eodem sensu & simper & in compositis passim Seneca) sed sola reverentia tot indubitate bona nobis elargiti codicis Etrufci: quamvis suspicari possit interpretantium esse. Gronovius.

174. Hic bibit] Arenas capit pro aqua qua fuit. Farnabius.

175. Altum de rapido gurgite pulvrem.] Vbi exprimenterit viri summi rationes, quibus inducti docent nos, siue huic Choro deesse; quid nobis statuendum sit, considerabimus. Nunc nolumus damnare inauditos: sed neque appetat causa, cur lectorem moratur asteticis. Gronovius. Gurgite Ex alveo fugiti gurgitis. Deltrius.

ACTUS SECUNDUS.

* ATREUS. SATELLES.

Atreus ulciscendi fratrem certus de vindictæ ratione cum Satellite deliberauit, quem ad honesta confulcentem non audit, impiam tandem & infandam ultiōnis rationem excoxit.

Atr. Ignave, iners, enervis, & (quod maximum Probrum tyranno rebus in summis reor)

Inulte,

** ATREUS. SERVUS.] Non Cruferianus tanum, sed & Florentinus, cum hic in inscriptione, tum per totum hoc colloquium, ubi & Vossianus, habet: SATELLES & SAT. pro illis, SERVUS & SER. Itaque non dubitavimus ita restituere. Gronovius.*

177. Rebus] In magna potentia & rerum summa. Farnabius.

180. Ita?

Inulte, po
Fasque om
Iratus Atr
Debebat a
Utrimeque
Lucere &
Micare fer
Argolica t
Hostem, i
Arces. re
Populus M
Tegit ac tu
Hæc ipsa p
Ruat vel i
Age animo
Sed nulla t
Atrox, cr

*180. Ita? principes mem
agis Iratus Atr
mare Utrimeque
mis agros lucere
est mirum qua
garibus scriptis
tamen, qui &
stant, non po
anciquissimi co
nere. Iratus A
multum addit
in illo: Medea
Hannibal peto
num: tanus &
demnatus effem
tus tuis Debet
possit Neronem
Atrea, Roman
gulum Pelopon
nec novum au
tis Senecam ve
verba suum at*